


El cliente debe asegurar el envío o aceptar el riesgo de pérdida o daños durante el envío. Si es necesaria una caja de envío para la devolución de un Producto, OutBack se la enviará bajo petición.

	IMPORTANTE: <i>OutBack no se hace responsable de los daños durante el transporte ocasionados por Productos incorrectamente embalados, de las reparaciones que estos daños podrían requerir ni de los costes de estas reparaciones.</i>
--	--

Si, a la recepción del Producto, OutBack determina que el Producto o parte del Producto es defectuoso y que el defecto se incluye en los términos de esta Garantía, OutBack enviará entonces y solo entonces al comprador un Producto reparado o de sustitución o la parte del Producto a portes pagados, en envío no urgente, empleando un servicio de mensajería elegido por OutBack.

Si el Producto se avería en un plazo igual o inferior a noventa (90) días desde la fecha de compra original, OutBack lo cambiará por uno nuevo. Si el Producto se avería en un plazo superior a noventa (90) días e inferior o igual a la duración de la garantía, OutBack, a su criterio, reparará y devolverá el Producto, o enviará un Producto de repuesto. OutBack determinará si un Producto debe ser reparado o sustituido de acuerdo con la antigüedad y el modelo del Producto. OutBack autorizará el envío por adelantado de un repuesto en función de la antigüedad y el modelo del Producto.

En los casos en los que un comerciante o distribuidor de OutBack cambie un Producto de más de noventa (90) días por otro nuevo, OutBack NO indemnizará a dicho comerciante o distribuidor con existencias nuevas a menos que el intercambio haya sido autorizado por adelantado por OutBack.

Solución de problemas/Ningún honorario encontrado de defecto

En caso de que falle un Producto, el cliente se deberá contactar con un representante del servicio de asistencia técnica de OutBack y llevar a cabo los pasos que se le indiquen para la resolución del problema. Este paso debe realizarse antes de que se pueda efectuar una devolución. La resolución de problemas requiere que esté presente en las instalaciones del Producto un técnico calificado con un voltímetro de calidad tanto de CC como de CA. Deberá proporcionar al representante de OutBack las lecturas del voltímetro, los mensajes de error del Producto y cualquier otro tipo de información. Una gran cantidad de problemas puede resolverse en las instalaciones del Producto. Si el cliente no está dispuesto o no puede proporcionar estas lecturas (o visitar las instalaciones) y se descubre que el Producto no tiene problemas tras la devolución, OutBack puede obligar al cliente a pagar hasta 180,00 dólares americanos por la mano de obra y la manipulación.

Fuera de Garantía

Si un Producto está fuera de garantía, OutBack podrá repararlo y sustituirlo si el cliente asume los costes. De forma alternativa, si fuese aplicable y bajo petición, OutBack puede enviar por adelantado piezas de repuesto a cambio de una suma de dinero.

Si es necesaria una caja de envío para la devolución de un Producto fuera de garantía, OutBack se la enviará bajo petición. El cliente es responsable del pago del envío a OutBack.

El período de garantía de cualquier Producto reparado o de sustitución, así como de cualquier parte del Producto, es de noventa (90) días a partir de la fecha de envío desde OutBack, o igual al período de validez restante de la garantía inicial, el que sea mayor de los dos.


Esta Garantía queda anulada para cualquier Producto que haya sido modificado por el cliente sin la autorización de OutBack. Un Producto con una garantía anulada se tratará del mismo modo que uno con la garantía vencida.

Actualizaciones de Garantía

Para las actualizaciones de la declaración de garantía, consulte el sitio web siguiente:

<http://www.outbackpower.com/resources/warranty/>

Información sobre el reciclaje

	IMPORTANTE: Reciclaje de sistemas electrónicos y baterías Las baterías se consideran residuos peligrosos y se deben reciclar de acuerdo con la normativa local. Los inversores y otros sistemas electrónicos contienen metales y plásticos que se deben reciclar. Los siguientes sitios web y números de teléfono proporcionan información adicional para el reciclaje de productos electrónicos y baterías.
---	--

Earth 911, EE. UU.	
Sitio web:	http://www.Earth911.com
Dirección:	14646 N. Kierland Blvd., Suite 100 Scottsdale, AZ 85254
Tel.:	+1.480.337.3025 (directo)
Agencia para la protección del medio ambiente (EPA), EE. UU.	
Sitio web:	http://www.epa.gov/wastes/conservation/materials/ecycling/donate.htm
Dirección:	EPA USA Office of Resource Conservation and Recovery (5305P) 1200 Pennsylvania Avenue NW Washington, DC 20460
Keep America Beautiful, EE. UU.	
Sitio web:	http://www.kab.org/
Correo electrónico:	info@kab.org
Dirección:	1010 Washington Boulevard Stamford, CT 06901
Tel.:	+1.203.659.3000 (Número principal)
Fax:	+1.203.659.3001
Instituto nacional de recicladores, México	
Sitio web:	http://www.inare.org.mx/
Correo electrónico:	a57841279@prodigy.net.mx , margarita@inare.org.mx
Tel.:	+1.55.57.85.9160
Fax:	+1.55.57.84.1279
Departamento de recursos naturales de Canadá	
Sitio web:	http://www.nrcan-rncan.gc.ca/mms-smm/busi-indu/rec-rec-eng.htm
Dirección:	580 Booth Ottawa, ON K1A 0E8
Tel.:	+1.613.995.0947
Teléfono para sordomudos:	+1.613.996.4397 (Teléfono general y para sordomudos: de lunes a viernes, de 8:30 a.m. a 4:30 p.m., hora del Este)
EuroRecycle.net, Europa	
El siguiente sitio web proporciona información sobre el reciclaje en Europa. También incluye una lista de compañías y organizaciones que proporcionan información y ayuda sobre el reciclaje.	
Sitio web:	http://euro.recycle.net
Correo electrónico:	http://euro.recycle.net/cig-bin/feedback1.cgi?w=27 (Esta dirección es un formulario en línea que se utiliza como medio para ponerse en contacto con los propietarios del sitio web).

5-Year Limited Warranty

OutBack Power Technologies, Inc. ("OutBack") provides a five (5) year limited warranty ("Warranty") against defects in materials and workmanship for its inverter/chargers, charge controllers, communication/monitoring products, and system integration equipment and enclosures ("Product"), with the exception of the OBX OutBack Extreme Series products, which have a one (1) year limited warranty.

The term of this Warranty begins on the Product(s) initial purchase date, or the date of receipt of the Product(s) by the end user, whichever is later. This must be indicated on the invoice, bill of sale, and/or warranty registration card (or online form) submitted to OutBack. This Warranty applies to the original OutBack Product purchaser, and is transferable only if the Product remains installed in the original use location.

The warranty does not apply to any Product or Product part that has been modified or damaged by the following:

- installation or removal;
- alteration or disassembly;
- normal wear and tear;
- accident or abuse;
- corrosion;
- lightning;
- repair or service provided by an unauthorized repair facility;
- operation or installation contrary to manufacturer product instructions;
- fire, floods or acts of God;
- shipping or transportation;
- incidental or consequential damage caused by other components of the power system;
- any product whose serial number has been altered, defaced or removed;
- any other event not foreseeable by OutBack.

OutBack's liability for any defective Product, or any Product part, shall be limited to the repair or replacement of the Product, at OutBack's discretion. OutBack does not warrant or guarantee workmanship performed by any person or firm installing its Products. This Warranty does not cover the costs of installation, removal, shipping (except as described below), or reinstallation of Products or parts of Products.

THIS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY APPLICABLE TO OUTBACK PRODUCTS. OUTBACK EXPRESSLY DISCLAIMS ANY OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OF ITS PRODUCTS, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. OUTBACK ALSO EXPRESSLY LIMITS ITS LIABILITY IN THE EVENT OF A PRODUCT DEFECT TO REPAIR OR REPLACEMENT IN ACCORDANCE WITH THE TERMS OF THIS LIMITED WARRANTY AND EXCLUDES ALL LIABILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY LIABILITY FOR PRODUCTS NOT BEING AVAILABLE FOR USE OR LOST REVENUES OR PROFITS, EVEN IF IT IS MADE AWARE OF SUCH POTENTIAL DAMAGES. IF YOU ARE A CONSUMER THAT PURCHASED THIS PRODUCT IN A MEMBER STATE OF THE EUROPEAN UNION, YOU MAY HAVE ADDITIONAL STATUTORY RIGHTS UNDER DIRECTIVE 1999/44/EC. THESE RIGHTS MAY VARY FROM EU MEMBER STATE TO EU MEMBER STATE. SOME STATES (OR JURISDICTIONS) MAY NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF WARRANTIES OR DAMAGES, SO THE ABOVE EXCLUSIONS OR LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

How to Register the Product

To register your product, use the online form at the following website location:

<http://www.outbackpower.com/resources/warranty/>

Or, complete the Warranty Registration card provided with the product and mail it to the address provided on the card.

How to Arrange for Warranty Service

During the warranty period beginning on the invoice date, OutBack Power Technologies will repair or replace products covered under this limited warranty that are returned to OutBack Power Technologies' facility or to an OutBack Power Technologies authorized repair facility, or that are repaired on site by an OutBack Power Technologies authorized repair person.

Contacting OutBack Technical Support

To request warranty service:

Telephone: **+1.360.435.6030** (Main Office)
+1.360.618.4363 (Technical Support)

Email: **support@outbackpower.com**

To ensure warranty coverage, this contact must be within the effective warranty period. If service is required, the OutBack Technical Support representative will issue a Return Material Authorization (RMA) number.

Return Material Authorization (RMA)

A request for an RMA number requires all of the following information:

1. Product model and serial number;
2. Proof-of-purchase in the form of a copy of the original Product purchase invoice or receipt confirming the Product model number and serial number;
3. Description of the problem;
4. Validation of problem by Technical Support, and
5. Shipping address for the repaired or replacement equipment.

Upon receiving this information, the OutBack representative can issue an RMA number.

Returning Product to OutBack

After receiving the RMA number, the customer must pack the Product(s) authorized for return, along with a copy of the original purchase invoice and product registration, *in the original Product shipping container(s) or packaging providing equivalent or reasonable protection*. The RMA number must be written on the outside of the packaging where it is clearly visible.

If Product is within the warranty period, OutBack will cover pre-paid shipping with prior arrangement.


The Product(s) must be shipped back to OutBack Power Technologies in their original or equivalent packaging, to the following address:

OutBack Power Technologies

RMA # _____

17827 – 59th Avenue N.E.
Arlington, WA 98223 USA

The customer must insure the shipment, or accept the risk of loss or damage during shipment. If a shipping box is needed for return of a Product, OutBack will, upon request, send a shipping box.

	IMPORTANT: <i>OutBack is not responsible for shipping damage caused by improperly packaged Products, the repairs this damage might require, or the costs of these repairs.</i>
---	--

If, upon receipt of the Product, OutBack determines the Product or Product part is defective and that the defect is covered under the terms of this Warranty, OutBack will then ship a repaired or replacement Product or Product part to the purchaser freight prepaid, non-expedited, using a carrier of OutBack's choice, where applicable.

If Product fails in ninety (90) or fewer days from original purchase date, OutBack will replace with a new Product. If Product fails after ninety (90) days and up to expiration of warranty, OutBack will, at its discretion, either repair and return a Product, or ship a replacement Product. OutBack will determine whether a Product is to be repaired or replaced in accordance with Product age and model. OutBack will authorize advance shipment of a replacement based on Product age and model.

In cases where an OutBack dealer or distributor replaces a Product more than ninety (90) days old with a new Product, OutBack will NOT compensate that dealer or distributor with new stock unless the exchange was authorized in advance by OutBack.

Troubleshooting/No-Fault-Found Fee

In the event of a Product failure, the customer will need to work with an OutBack Technical Support representative to perform the necessary troubleshooting. This is a required step before a return can be performed. Troubleshooting requires a qualified technician to be present at the site of the Product, with a quality voltmeter that measures both DC and AC. The OutBack representative will request voltmeter readings, error messages, and other information. Several problems can be resolved on-site. If the customer is unable to provide the requested information and the Product is found to have no problems upon return, OutBack may choose to charge additional labor and handling fees up to \$180.00 U.S.

Out of Warranty

If Product is out of warranty, OutBack will repair and return Product for a fee. Alternately, if applicable, OutBack will advance-ship replacement parts for a fee upon request.

If a shipping box is needed for return of out-of-warranty Product, OutBack will send a shipping box upon request. The customer is responsible for paying shipping to OutBack.

The warranty period of any repaired or replacement Product or Product part is ninety (90) days from the date of shipment from OutBack, or the remainder of the initial warranty term, whichever is greater.

This Warranty is void for any Product that has been modified by the customer without authorization by OutBack. A Product with a voided warranty will be treated the same as one with an expired warranty.

Warranty Updates

For updates to the warranty statement, check the following website:

<http://www.outbackpower.com/resources/warranty/>

Recycling Information



IMPORTANT: Recycle Electronics and Batteries

Batteries are considered hazardous waste and must be recycled according to local jurisdiction. Inverters and other electronics contain metals and plastics that should also be recycled. The following websites and phone numbers provide additional information for recycling electronic products and batteries.

Earth 911, USA	
Website:	http://www.Earth911.com
Address:	14646 N. Kierland Blvd., Suite 100 Scottsdale, AZ 85254
Phone:	+1.480.337.3025 (direct)
Environmental Protection Agency, USA	
Website:	http://www.epa.gov/wastes/conservation/materials/ecycling/donate.htm
Address:	EPA USA Office of Resource Conservation and Recovery (5305P) 1200 Pennsylvania Avenue NW Washington, DC 20460
Keep America Beautiful, USA	
Website:	http://www.kab.org/
Email:	info@kab.org
Address:	1010 Washington Boulevard Stamford, CT 06901
Phone:	+1.203.659.3000 (Main number)
Fax:	+1.203.659.3001
OurEarth.org, USA	
There is a place on the Website for contacting OurEarth.org using email. No direct email address is provided.	
Website:	http://www.ourearth.org
Address:	P.O. Box 62133 Durham, NC 27715
Phone:	+1.410.878.6485
National Institute of Recyclers, Mexico	
Website:	http://www.inare.org.mx/
Email:	a57841279@prodigy.net.mx , margarita@inare.org.mx
Phone:	+1.55.57.85.9160
Fax:	+1.55.57.84.1279
Office of Waste Management, Canada	
Website:	http://www.portaec.net/library/recycling/recycling_in_canada.html
Address:	Office of Waste Management Conservation and Protection Environment Canada Ottawa, Ontario K1A 0H3
Phone:	+1.819.997.2800
EuroRecycle.net, Europe	
The following website provides general information about recycling in Europe. It also provides a list of companies and organizations that provide recycling information or assistance.	
Website:	http://euro.recycle.net
Email:	http://euro.recycle.net/cgi-bin/feedback1.cgi?w=27 (This is an online form providing a means to contact the owners of the website.)



member of The  Group™

De cinco años (5) limitó garantía

OutBack Power Technologies, Inc. ("OutBack") proporciona cinco (5) años de garantía limitada ("Garantía") contra defectos en materiales y habilidad para sus inversor/corces, controladores de carga, monitor de batería y productos de comunicación ("Producto"), a excepción del Interior de OBX productos de serie Extremos, que tienen un uno (1) año de garantía limitada.

El plazo de vigencia de esta Garantía comienza en la fecha de compra inicial del Producto, o en la fecha de la recepción del Producto por el usuario final, la fecha que sea posterior. Esto debe indicarse en la factura, recibo y/o registro de la garantía enviado a OutBack. Esta Garantía es aplicable al comprador original del Producto OutBack, y es transferible únicamente si el Producto permanece instalado en el lugar de uso original.

La garantía no es aplicable a ningún Producto o parte del Producto que haya sufrido modificaciones o daños por lo siguiente:

- Instalación o desmontaje;
- Modificación o desarme;
- Desgaste normal;
- Accidente o abuso;
- Corrosión;
- Rayos;
- Reparación o servicio realizados por un taller no autorizado;
- Funcionamiento o instalación contrarios a las instrucciones del fabricante;
- Fuego, inundación o fuerza mayor;
- Transporte;
- Daños accidentales o derivados, ocasionados por otros componentes del sistema eléctrico;
- Cualquier producto cuyo número de serie haya sido alterado, desfigurado o eliminado;
- Cualquier otra circunstancia no prevista por OutBack.

La responsabilidad de OutBack por cualquier Producto defectuoso, o cualquier parte del Producto, estará limitada a la reparación o sustitución del Producto, a criterio de OutBack. OutBack no garantiza los trabajos realizados por la persona o empresa que instale sus Productos. Esta Garantía no cubre los costos de instalación, desmontaje, transporte (salvo las excepciones que se describen más adelante) o reinstalación de los Productos o partes de Productos.

ESTA GARANTÍA LIMITADA ES LA ÚNICA GARANTÍA APLICABLE A PRODUCTOS OUTBACK. OUTBACK RECHAZA EXPRESAMENTE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA DE SUS PRODUCTOS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. OUTBACK TAMBIÉN LIMITA EXPRESAMENTE SU RESPONSABILIDAD EN CASO DE REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN DE UN PRODUCTO DEFECTUOSO DE ACUERDO CON LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA Y EXCLUYE TODA RESPONSABILIDAD POR LOS DAÑOS ACCIDENTALES O DERIVADOS, INCLUYENDO, SIN LIMITACION ALGUNA, CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR LA INDISPONIBILIDAD DE LOS PRODUCTOS O LUCRO CESANTE, INCLUSO EN EL CASO DE QUE HAYA SIDO ADVERTIDA DE TALES DAÑOS POTENCIALES. SI ES UN CONSUMIDOR QUE ADQUIRIÓ ESTE PRODUCTO EN UN ESTADO MIEMBRO DE LA UNIÓN EUROPEA, PUEDE TENER DERECHOS LEGALES ADICIONALES BAJO LA DIRECTIVA 1999/44/CE. ESTOS DERECHOS PUEDEN VARIAR DE UN ESTADO MIEMBRO DE LA UE A OTRO. ALGUNOS ESTADOS (O JURISDICIONES) NO CONTEMPLAN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE GARANTÍAS O DAÑOS, POR LO QUE ESTAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES PUEDEN NO AFECTARLE.

Cómo registrar el producto

Para registrar su producto, utilice la forma en línea en la posición siguiente de sitio web:

<http://www.outbackpower.com/resources/warranty/>

O, completa la tarjeta de Matrícula de Garantía proporcionado con el producto y envíe lo a la dirección proporcionado en la tarjeta.

Cómo solicitar el servicio de la garantía

Durante el plazo de garantía que comienza en la fecha de la factura, OutBack Power Technologies reparará o cambiará aquellos productos cubiertos por esta garantía limitada que sean devueltos a las instalaciones de OutBack Power Technologies o a un taller de reparación autorizado por OutBack Power Systems, o que sean reparados en las instalaciones del consumidor por un técnico de reparaciones autorizado por OutBack Power Technologies.

Para contactar OutBack Apoyo Servicio de asistencia técnica

Para solicitar el servicio de la garantía:

Teléfono: **+1.360.435.6030** (Oficina principal)
+1.360.618.4363 (Asistencia técnica)

Correo electrónico: **support@outbackpower.com**

Para asegurar la cobertura de la garantía, deberá ponerse en contacto con OutBack durante el período efectivo de la garantía. Si fuese necesario el servicio, el representante de la asistencia técnica de OutBack emitirá un número de autorización de devolución del material (RMA).

Autorización de devolución de material (RMA)

Para solicitar un número RMA debe facilitarse toda la información que se indica a continuación:

1. modelo y número de serie del Producto,
2. la prueba de compra en forma de copia de la factura original del Producto o un recibo que confirme el número de modelo y el número de serie del Producto,
3. descripción del problema,
4. la validación del problema por asistencia técnica; y
5. dirección de envío del equipo reparado o de sustitución.

Tras la recepción de esta información, el representante de OutBack podrá emitir un número RMA.

Devolución de un Producto a OutBack

Después de recibir el número RMA, el cliente debe embalar el/los Producto/s autorizado/s para su devolución, junto con una copia de la factura de compra original y el certificado de garantía, en el embalaje original del Producto/s o en un embalaje que ofrezca una protección equivalente o razonable. El número RMA debe escribirse en el exterior del embalaje donde se pueda ver claramente.

Si el producto se encuentra dentro del período de garantía, OutBack cubrirá los costos prepagos del transporte con previo acuerdo.

El Producto o los Productos deben enviarse de vuelta a OutBack Power Technologies en su embalaje original o equivalente a la siguiente dirección:

OutBack Power Technologies

RMA # _____

17827 – 59th Avenue N.E.

Arlington, WA 98223 Estados Unidos